



Briuselis, 2022 m. spalio 28 d.
(OR. en)

13976/22

INST 390
POLGEN 140
AG 130

PRANEŠIMAS

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Delegacijoms
Dalykas:	Teisėkūros programavimas – <i>Pasikeitimas nuomonėmis</i>

Išvadas

1. 2016 m. Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija susitarė stiprinti Sąjungos metinių ir daugiamečių programų sudarymą įgyvendindami Tarpinstitucinį susitarimą dėl geresnės teisėkūros¹ (Tarpinstitucinio susitarimo dėl geresnės teisėkūros 4–11 punktai). Be to, 2016 m. Taryba patvirtino savo praktinę metinių programų sudarymo tvarką².
2. Sudarant tiek daugiametes programas, tiek vėlesnes metines programas turėtų būti siekiama užtikrinti, kad visos trys institucijos, kiekviena veikdama pagal savo įgaliojimus ir prerogatyvas, veiksmingai bendradarbiautų. Labai svarbu, kad 2023 m. ir vėliau ES institucijos vieningai reaguotų į daugybę krizių, su kuriomis susiduria ES – nuo geopolitikos, energetikos ir ekonomikos iki klimato kaitos, pasibaigus COVID-19 pandemijai ir prasidėjus Rusijos agresijos karui prieš Ukrainą.

¹ OL L 123, 2016 5 12, p. 1.

² Dok. 6879/16.

2023 m. Komisijos darbo programa

3. Į 2023 m. Komisijos darbo programą³ be aštuonių iniciatyvų dėl reglamentavimo supaprastinimo (REFIT) ir nustatytų 116 svarstomų prioritetinių dokumentų įtraukti šeši plataus užmojo tikslai, 43 nauji politikos tikslai, 32–38 naujos teisėkūros iniciatyvos ir du pasiūlymai dėl atšaukimo arba panaikinimo.
4. 2022 m. lapkričio 18 d. Taryba (bendrieji reikalai) išklausys Komisijos 2023 m. darbo programos pristatymą ir pasikeis nuomonėmis dėl jos. Ministrų diskusijoje visų pirma bus siekiama, atsižvelgiant į mūsų politikos tikslus, nustatyti politikos sritis ar temas ir pasiūlymus, kurie turėtų būti akcentuojami Bendroje deklaracijoje dėl 2023–2024 m. ES teisėkūros prioritetų (toliau – 2023–2024 m. bendra deklaracija), kurių atžvilgiu iki šios Parlamento kadencijos pabaigos būtų galima padaryti realią pažangą.

Bendra deklaracija dėl teisėkūros prioritetų

5. Dabartinė Parlamento kadencija baigsis 2024 m. pirmą pusmetį, kai bus surengti Europos Parlamento rinkimai. Taigi kita bendra deklaracija apims likusį Parlamento kadencijos laikotarpį, kaip tai buvo 2018–2019 m. laikotarpiu.
6. Jau anksčiau pasitvirtino bendrų deklaracijų nauda, nes jos padėjo racionalizuoti trijų institucijų bendradarbiavimą teisėkūros procedūros srityje ir pasiekti apčiuopiamų rezultatų. Bendros deklaracijos yra politiniai dokumentai ir neapima jokių teisinių įpareigojimų institucijoms.
7. Įprasta dviejų pakopų bendrų deklaracijų struktūra apima:
 - a) bendrą, labiau politinę dalį, kurioje akcentuojamos platesnės politikos sritys ar temos, ir
 - b) pagrindinių pasiūlymų dėl įprasta teisėkūros procedūra priimamų aktų sąrašą, kuriame pateikiamos tiek naujos teisėkūros iniciatyvos, tiek dar nepriimti pasiūlymai.

³ Dok. 13847/22 + ADD 1.

8. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nurodyta, kad sąrašė pateiktiems pasiūlymams „*turėtų būti teikiama pirmenybė vykdant teisėkūros procesą*“. Tai savaime nereiškia, kad jie turi būti nagrinėjami skubos tvarka ir (arba) jų atžvilgiu turi būti nustatyti laiko terminai; tai turėtų būti suprantama kaip bendras pasiryžimas 2023–2024 m. daryti pažangą, susijusią su sąrašė pateiktais pasiūlymais.
9. Šio pasikeitimo nuomonėmis rezultatai ir Tarybos pirmininko laiškas⁴ Komisijos pirmininkei, parengtas po 2022 m. rugsėjo 20 d. Tarybos (bendrieji reikalai) posėdyje įvykusio pasikeitimo nuomonėmis dėl teisėkūros programų sudarymo, bus bendradarbiavimo su kitomis dviem institucijomis pagrindas. Pirmininkaujanti valstybė narė nuolat informuos delegacijas viso tarpinstitucinių derybų dėl 2023–2024 m. bendros deklaracijos proceso metu.
10. Pirmininkaujanti valstybė narė pasiūlys Tarybai, atsižvelgiant į derybų su kitomis dviem institucijomis rezultatus, 2022 m. gruodžio 13 d. posėdyje (bendrieji reikalai) patvirtinti 2023–2024 m. bendrą deklaraciją, kad netrukus po to ją galėtų pasirašyti trijų institucijų pirmininkai.
11. Delegacijoms priede pateikiami pirmininkaujančios valstybės narės klausimai, skirti pasikeitimui nuomonėmis.

⁴ Dok. 12841/22.

Teisėkūros programavimas Pasikeitimas nuomonėmis

2022 m. lapkričio 18 d. Bendrųjų reikalų tarybos posėdis

Po COVID-19 pandemijos ir jos plataus masto poveikio, į kuriuos ES ir jos valstybės narės reagavo greitai ir ryžtingai, 2022 m. prasidėjęs Rusijos eskaluojamas agresijos karas prieš Ukrainą sukėlė dar vieną didelį iššūkį politinėje, saugumo, ekonomikos ir humanitarinėje srityse. Dėl ES ir valstybių narių įsipareigojimų Ukrainai reikės dėti daugiau pastangų ir imtis nuoseklių veiksmų. Tuo pat metu ES turi išlikti vieninga, kad apsaugotų savo piliečius bei įmones ir įveiktų neigiamą Rusijos agresijos ir jos vykdomo maisto bei energijos eksporto naudojimo kaip ginklo poveikį.

Rengiantis 2022 m. lapkričio 18 d. Taryboje pasikeisti nuomonėmis dėl teisėkūros programavimo, pirminkaujanti valstybė narė norėtų paprašyti delegacijų pareikšti nuomonę šiais klausimais:

- *Kurioms politikos sritims ar temoms turėtų būti teikiama pirmenybė kitus aštuoniolika mėnesių?*
- *Į kuriuos iš prie 2023 m. Komisijos darbo programos pridėto sąrašo įprasta teisėkūros procedūra priimamus pasiūlymus (naujus ir (arba) svarstomus) reikėtų atkreipti dėmesį artėjant dabartinės Parlamento kadencijos pabaigai?*
